



Reggia di Quisisana



SETARO
FINE INSTRUMENTS

GIOVANNI SETARO EXPERT & CONSULTANT
PH. +39 349 3713281
EMAIL: giovanni@giovanнисetaro.com
info@giovanнисetaro.com

“SANTARPINO PIANOFORTI”

Via Martiri d'Ungheria, 224, 84018 Scafati (SA)
tel. 081 8567413
www.pianofortisantarpino.it

“ARCHETTAIO VINCENZO TREMATERRA”

Via Palestro, 26, 26100 Cremona
tel. 0372 457597
info@ilviolino.com



Città di Castellammare di Stabia

Assessorato alla Cultura &
Pubblica Istruzione

X CONCORSO INTERNAZIONALE GIOVANI MUSICISTI

*Solisti: Pianoforte – Archi – Fiati – Canto
Chitarra – Arpa - Percussioni – Fisarmonica
Formazioni da Camera: dal Duo all'Orchestra
Jazz – Musica Antica – Banda – Coro
Scuola Primaria – Media
Medie e Licei ad Indirizzo Musicale*

“LUIGI DENZA”

Castellammare di Stabia

Reggia di Quisisana

11 - 16 Maggio 2015

Marcio CARNEIRO

(Presidente Giuria)

*Docente Violoncello Conservatorio Superiore Losanna
Presidente Corsi Estivi Accademia “T.Varga” Sion -Svizzera*

Concerto dei Musicisti del Teatro alla Scala

Solista: Francesco DE ANGELIS

Sabato 16 Maggio ore 18:00

Concerti e Master Premio:

Italia - Svizzera - Germania - Grecia

Premio “Le Camenae” Violino

Premio “Innocente Lombardi” Arco

Termine delle iscrizioni: 2 Maggio 2015

Per informazioni rivolgersi alla Segreteria del Concorso
dal lunedì al venerdì dalle ore 15.00 alle ore 20.00
Pompei: Tel e Fax 081 8504746 - 3382077572
E-mail: lecamenae@libero.it
Sito web: www.lecamenae.it

Patrocini



Medaglia
Presidente della Repubblica Italiana
Ministero degli Affari Esteri
Consolato Italiano di Wolfsburg-Germania



Presidente del Parlamento Europeo



Regione Campania



Provincia di Napoli



Comune di Castellammare di Stabia



M.I.U.R. U.S.R. - Campania
Direzione Generale



Academy de Music "T.Varga"
Sion (Svizzera)



Conservatorio di Palamas (Grecia)



Centro Culturale dei Programmi
Internazionali Tobolsk (Russia)

Il Concorso avrà il suo svolgimento presso:
"Reggia di Quisisana"
 Via Quisisana - Castellammare di Stabia (NA)

Package Tour

Su esplicita richiesta dei candidati e delle scuole che arrivano da fuori Regione o da altre Nazioni e per motivi logistici ed organizzativi: si invitano le scuole ed i partecipanti che hanno l'esigenza di pernottare, di prenotare con il nostro responsabile all'accoglienza.

Per prenotazioni (che dovranno essere effettuate entro e non oltre il 10 di Aprile 2015) ed informazioni rivolgersi a:
 Tour Operator A.C.COM. che proporrà su richiesta anche pacchetti turistici itineranti personalizzati a prezzi modici.
 Referente: Sig. Alfonso Coppola tel. 3271188592
 E-mail: alfons.coppola@gmail.com
 Referente lingua Inglese: Prof.ssa Laura Donnarumma tel. 3667487262

Hotel Convenzionati ***

Bed and Breakfast	€ 35
Mezza Pensione	€ 40
Pensione Completa	€ 50
Solo pasto	€ 25

Servizio Taxi

Singoli		
Aeroporto o Stazione Ferroviaria Napoli - Albergo	una corsa	€ 50
Albergo - Reggia di Quisisana (sede Concorso Denza)	una corsa	€ 10
Gruppi		
Gruppo minimo 50 persone		€ 8
Gruppo minimo 28 fino a 49 persone		€ 10
Gruppo minimo 25 fino a 29 persone		€ 15
Gruppo minimo 10 fino a 24 persone		€ 25

Per gruppi inferiori a 10 persone chiedere direttamente al responsabile Transfer Bus andata e ritorno per mezza giornata entro i 100 Km

Itinerari Turistici

-Escursione Sentiero degli Dei	Ingresso Gratuito*
-Ville Romane degli Scavi di Stabia	Ingresso Gratuito*
-MuDiSS Museo Diocesano Sorrentino-Stabiese	Ingresso Gratuito*
-Sagrestia Vanvitelliana nella Basilica di Pozzano	Ingresso Gratuito*
-Scavi di Pompei o Ercolano	€ 35
-Costiera Amalfitana o Sorrentina	€ 30
-Visita dell'isola di Capri o Ischia	€ 80
-Visita Museo Archeologico Nazionale di Napoli	€ 35
-Visita Teatro San Carlo di Napoli	€ 35
-Escursione Vesuvio	€ 35

*con visita guidata €10 a Persona

N.B. La quota è valida per un numero minimo di 25 partecipanti e comprende: Bus-interprete o guida - biglietti ingresso, biglietti aliscafo.

Per gruppi inferiori a 25 persone chiedere direttamente al responsabile.

Con un piccolo supplemento si può cenare o pranzare in loco con annesso spettacolo musicale di canzoni tipiche napoletane.

Per le scuole già dotate di bus proprio, o per i gruppi che scelgono due itinerari insieme, la quota si riduce di € 10.

Come Raggiungere la Sede del Concorso



Regolamento Sez. Esecuzione

(Pianoforte – Archi – Fiati – Canto – Chitarra – Arpa
Percussioni - Fisarmonica – Formazioni da Camera dal Duo
all’Orchestra – Jazz - Musica Antica – Banda – Coro)

Il concorso è aperto a giovani musicisti di qualsiasi nazionalità
e si articola in quattro sezioni:

Sez.1 - SOLISTI

(Archi, Fiati, Pianoforte, Chitarra, Arpa, Percussioni, Canto e
Fisarmonica).

Sez. 2 - JUNIORES

Sez. 3 - FORMAZIONI DA CAMERA

(dal Duo all’Orchestra-Jazz-Musica Antica-Banda-Coro).

Sez. 4 - QUATTRO MANI

La sez. 1 - Solisti si articola in:

Cat. A – per i nati negli anni 2002 - 03- 04. Programma a libera scelta
della durata massima di 5 minuti.

Cat. B – per i nati negli anni 1999- 00 - 01. Programma a libera scelta
della durata massima di 10 minuti.

Cat. C – per i nati negli anni 1996 - 97 - 98. Programma a libera scelta
della durata massima di 12 minuti.

Cat. D – per i nati negli anni 1993- 94 - 95. Programma a libera scelta
della durata massima di 15 minuti.

Cat. E – per i nati negli anni 1990 - 91 - 92. Programma a libera scelta
della durata massima di 15 minuti.

Cat. F – senza limiti di età. Programma a libera scelta
della durata massima di 20 minuti.

Sez. 2 - Juniores (tutti gli strumenti):

Cat. Unica – per i nati dal 2005 in poi.

Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

Sez. 3 & 4 - Formazioni da Camera - Quattro Mani

Cat. A – Età media non superiore ai 10 anni. Programma a libera scelta
della durata massima di 5 minuti.

Cat. B – Età media non superiore ai 12 anni. Programma a libera scelta
della durata massima di 5 minuti.

Cat. C – Età media non superiore ai 14 anni. Programma a libera scelta
della durata massima di 5 minuti.

Cat. D – Età media non superiore ai 16 anni. Programma a libera scelta
della durata massima di 7 minuti.

Cat. E – Età media non superiore ai 21 anni. Programma a libera scelta
della durata massima di 10 minuti.

Cat. F – Età media non superiore ai 26 anni. Programma a libera scelta
della durata massima di 15 minuti.

Cat. G – Senza limiti di età. Programma a libera scelta
della durata massima di 20 minuti.

N.B. Le categorie A-B-C-D-E-F-G delle formazioni da camera
saranno suddivise in diverse classi (Duo, Trio, Quartetto etc.).



LUIGI DENZA (1846-1922)

Nato a Castellammare di Stabia (Na),
studiò al Conservatorio di Napoli
“S. Pietro a Majella” avendo per
maestri Mercadante e Serrao.

Autore di melodrammi e prevalentemente
di romanze da camera, il suo nome è
tuttavia legato alla canzone napoletana
“Funiculi Funiculà” musicata nel 1880
nella Hall dell’Hotel Stabia.

Fu questa la prima canzone napoletana
che andò in giro per il mondo e
tuttora si può dire emblematica di
una città poiché aveva saputo cogliere
nel motivo contingente un elemento
universale: la voglia di vivere, lo slancio
esuberante di un popolo erede di un
grande passato.

LUIGI DENZA si stabilì a Londra
nel 1879 divenendo condirettore
della London Academy for Music e
dal 1898 professore di canto della
Royal Academy of Music.

1) I partecipanti dovranno telefonare per venire a conoscenza di eventuali variazioni del calendario delle prove da Venerdì 8 Maggio ai seguenti numeri: Telfax 081-850 47 46 - Cell. 3382077 572
e-mail: lecamenae@libero.it web: www.lecamenae.it

2) I Candidati dovranno essere presenti nella Reggia di Quisisana, in via Quisisana - Castellammare di Stabia (Na), entro le ore 9:00 del giorno stabilito. Un candidato unitamente al segretario della giuria procederà all'estrazione di una lettera dell'alfabeto che determinerà l'ordine di esecuzione.

3) Al momento della prova, i candidati dovranno esibire un documento di riconoscimento, elenco dei brani con relativa durata e copia degli spartiti dei brani in programma.

4) Durante la prova la commissione giudicatrice ha la facoltà di ascoltare uno o più brani fra quelli presentati e può, inoltre, interrompere l'esecuzione in qualsiasi momento o farla ripetere da capo. Il giudizio è insindacabile.

5) Le classifiche verranno rese note al termine di ogni prova della relativa sezione.

6) I componenti della giuria non possono essere insegnanti o parenti dei partecipanti; se qualcuno lo fosse inavvertitamente si dovrà astenersi al momento della votazione, pena la perdita del premio (eventuale) e l'espulsione dalla commissione.

7) I solisti possono presentarsi con brani con o senza accompagnamento; nel caso di brani con accompagnamento i candidati devono provvedere personalmente al proprio accompagnatore; per chi volesse usufruire del pianista messo a disposizione dall'organizzazione lo può fare contattando direttamente :

M° Pasquale Russo e-mail: paskal2@alice.it
tel.: 081-8632482 cell.: 3385965013

M° Maurizio Iaccarino e-mail: morris1979@teletu.it
cell.: 3487235521

con loro dovranno concordare il giorno, l'orario delle prove, la ricezione delle parti e la modalità di pagamento che sarà di € 50,00.

8) Possono partecipare anche i vincitori assoluti delle precedenti edizioni.

9) La commissione ha facoltà di non assegnare i premi previsti qualora i partecipanti non siano ritenuti meritevoli.

10) A tutti gli accompagnatori verrà rilasciato un attestato su richiesta.

11) Le spese di viaggio e di soggiorno sono a carico dei concorrenti; l'iscrizione al concorso comporta l'approvazione incondizionata del presente regolamento.

12) Munirsi personalmente di leggit, amplificazione, supporto audio-visivo, basi, strumenti a percussioni e quant'altro possa servire alla propria performance.

13) La Direzione Artistica si riserva di apportare eventuali modifiche al presente regolamento.

14) Le domande di iscrizione dovranno pervenire entro il 2 Maggio 2015 presso: Associazione Musicale "Le Camenae", Via Crapolla II n° 75 – 80045, Pompei (NA), allegando i seguenti documenti:

X CONCORSO INTERNAZIONALE GIOVANI MUSICISTI

Scheda di Partecipazione Sez. Scuole

Cognome _____ Nome _____

Nato/a a _____ il ____/____/____

Residente a _____ Prov. ____ C.A.P. _____

Via _____ N° ____ Tel. _____

E.mail _____

Sez. _____ Cat. _____ Strumento _____

Scuola e Classe di appartenenza:

Nome Scuola _____ Prov. _____

Città _____ Tel. _____

Specificare la Classe _____

Programma

Titolo _____ Autore _____

Titolo _____ Autore _____

Per le Formazioni da Camera

(indicare duo, trio, etc.) _____ Cat. _____

Nomi Componenti e Strumenti _____

li _____

Firma per autorizzazione, accettazione del regolamento e liberatoria.
(del genitore o di chi ne fa le veci se minorenni)

Tutela dei dati personali, legge N. 675 del 31/12/96

Per qualsiasi rettifica dei suoi dati personali o nel caso in cui non desidera per l'avvenire ricevere altri depliant, può inviarci una e-mail, o una lettera e provvederemo a toglierla dal nostro indirizzario. La lista presente nel nostro archivio proviene da richieste d'iscrizione pervenute al nostro recapito o da elenchi e servizi di pubblico dominio.

Liberatoria per la pubblicazione delle proprie immagini - fotografie o video.

Con la presente si autorizza "Le Camenae" ad utilizzare le immagini dei candidati al Concorso "L.Denza". Ne vieta altresì l'uso in contesti che ne pregiudichino la dignità personale ed il decoro. La posa e l'utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma gratuita.

X CONCORSO INTERNAZIONALE GIOVANI MUSICISTI

Regolamento Sez. Scuole

(Scuola Primaria – Media – Medie e Licei ad Indirizzo Musicale)

1) La sezione è riservata esclusivamente agli alunni della scuola primaria e secondaria di primo e secondo grado e si articola in due categorie:

Cat. A: Solisti (Violino, Violoncello, Flauto, Clarinetto, Tromba, Chitarra, Pianoforte, Arpa, Canto, Percussioni, etc.).
Programma a libera scelta della durata massima di 5 minuti.

Cat. B: Musica d'insieme, dal duo all' Orchestra, Coro compreso.
Il Programma è a libera scelta della durata massima di : 5 minuti (dal duo all'ottetto); 15 minuti Coro e Orchestra .

Le categorie A-B saranno suddivise per classi.

2) Le prove sono fissate per i giorni 11 - 12- 13 e 14 Maggio.

Gli orari e il giorno dovranno essere concordati con la Segreteria del Concorso.

3) Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro il 2 maggio 2015 (farà fede il timbro postale) presso:

Associazione Musicale "Le Camenae",
Via Crapolla II n° 75 – 80045, Pompei (NA),

allegando certificato di frequenza, elenco dei partecipanti indicando per ogni alunno: Nome, Cognome, Strumento, Formazione e Programma di esecuzione.

N.B. Per le scuole che partecipano al concorso con più di due candidati si richiede certificato di frequenza e ricevuta di avvenuto pagamento cumulativo.

4) Quota di iscrizione (in nessun caso rimborsabile) è stabilita per ogni concorrente
- € 10 per solisti e musica da camera dal duo fino al settimino.
- € 5 per Orchestra-Coro e gruppi cameristici dall'ottetto in poi.

5) Il pagamento potrà essere effettuato tramite:
- Bonifico Bancario intestato: Associazione Culturale "Le Camenae" via Crapolla II, 75 - 80045 Pompei (NA).
SWIFT : BCITITMX - IBAN: IT71M033 5901 6001 0000 0110 526.
- Conto Corrente Postale N° 76093327 intestato: Associazione Musicale "Le Camenae".

6) Munirsi personalmente di leggit, amplificazione, supporto audio-visivo, basi, strumenti a percussioni e quant'altro possa servire alla propria performance.

7) Premi Sez. Scuole:

- a) A tutti i concorrenti verrà rilasciato un diploma di merito di I – II – III – IV - V premio.
I Diplomi verranno consegnati durante la medesima giornata.
- b) La commissione ha facoltà di non assegnare i premi previsti qualora i partecipanti non siano ritenuti meritevoli.
- c) Solisti coro e orchestre delle scuole partecipanti verranno valutati singolarmente dalla commissione che metterà un punteggio in relazione alla qualità dell'esibizione, alla scelta del repertorio, agli arrangiamenti ed infine all'organico .
- d) Il vincitore assoluto sez. scuole verrà decretato l'ultimo giorno della manifestazione

- Scheda di partecipazione (o fotocopia) debitamente compilata e firmata, insieme alla ricevuta dell'avvenuto pagamento.
- Per le formazioni da camera inviare una scheda di partecipazione per ciascun componente, in un' unica busta.
- Allegare fotocopia di un documento d'identità, per i minori (sprovvisi) è sufficiente un' autocertificazione.

15) Quota di iscrizione (in nessun caso rimborsabile)

- € 60 per i Solisti, (Sez.1).
- € 50 per i Solisti, (Sez.2 Juniores).
- € 30 per ogni componente dei gruppi cameristici, (Sez. 3 e 4).

16) Il pagamento potrà essere effettuato tramite:

- Bonifico Bancario intestato: Associazione Culturale "Le Camenae" via Crapolla II, 75 - 80045 Pompei (NA).
- SWIFT : BCITITMX - IBAN: IT71M033 5901 6001 0000 0110 526.
- Conto Corrente Postale N° 76093327 intestato: Associazione Musicale "Le Camenae".

Scuole e Candidati di altre Nazioni

Per qualsiasi informazione si prega di contattare la nostra interprete:
Prof.ssa Laura Donnarumma tel. 3667487262 email: lecamenae@libero.it

Calendario delle prove

- 13 Maggio** Solisti Arpa, Percussioni, Canto, Fisarmonica, Musica da Camera, Orchestra, Jazz, Musica Antica, Banda, Coro, Solisti Fiati.
- 14 Maggio** Solisti Pianoforte-Quattro mani, Archi.
- 15 Maggio** Solisti Chitarra e Juniores.
- 15 Maggio ore 17:00** Concerto dei Finalisti, a seguire Premiazione e consegna degli attestati di Merito.
- 15 Maggio ore 18:00** *Concerto dei Musicisti del Teatro alla Scala*
Solista: Francesco DE ANGELIS.
- 17) Tutti i candidati che conseguiranno 100/100 (escluso Juniores) gareggeranno venerdì 15 Maggio per l'assegnazione dei premi e dei concerti in palio, i risultati verranno comunicati sabato 16 dopo il concerto.**
- 18) Premi sez. Esecuzione:**
1° Premio Assoluto 100/100
(esibizione obbligatoria Venerdì 15 Maggio ore 17:00).
- I Premio 96-99**
II Premio 91-95
III Premio 86-90
IV Premio 81-85
V Premio 76-80
- 19) Ai premiati verrà rilasciato il Diploma di Merito, consegnato durante la serata finale.**
Per successivo ritiro è richiesto versamento di € 25 per spedizione e diritti di segreteria.
- 20) Agli insegnanti i cui allievi si classificheranno I, II e III verrà rilasciato, su richiesta, un Diploma ad Honorem.**

Scuole e Candidati di altre Nazioni

Per qualsiasi informazione si prega di contattare la nostra interprete:
Prof.ssa Laura Donnarumma tel. 3667487262 email: lecamenae@libero.it

Premi

Medaglia Presidente della Repubblica Italiana	Sez. solisti e musica da camera
Medaglia Presidente del Parlamento Europeo	Sez. solisti e musica da camera
Targa Regione Campania	Sez. solisti e musica da camera
Targa Centro Culturale dei Programmi Internazionali Tobolsk (Russia)	Sez. solisti e musica da camera
Targa Comune di Castellammare di Stabia	Sez. solisti e musica da camera
Arco: Archettaio Cremonese Enzo TREMATERRA	Sez. solisti violini
Violino: Liuteria Cremonese Hristo H. TODOROV	Sez. solisti violini

Concerti e Master Premio

Academy de Music Sion (Svizzera) 2 Master Estivi Gratuiti 2015 - 2016	Sez. Archi
Festival Internazionale di Karditsa Grecia (vitto e alloggio) Stagione Concertistica 2015 - 2016	Sez. solisti e musica da camera
Consolato Italiano di Wolfsburg Germania (vitto e alloggio) Stagione Concertistica 2015 - 2016	Sez. solisti e musica da camera
Associazione musicale Anna Jervolino Caserta -Borsa di Studio € 400 Stagione Concertistica 2015 - 2016	Sez. solisti e musica da camera
Associazione Vivaldi Sapri (SA) Borsa di Studio € 200 Stagione Concertistica 2015 - 2016	Sez. solisti e musica da camera
Accademia Internazionale di Musica "Mozarteum" - Salerno Concerto Premio (vitto e alloggio) Borsa di Studio € 150 Stagione Concertistica 2015 - 2016	Sez. solisti e musica da camera
Associazione Florindo Damiano Acerra (NA) Concerto presso il Castello Baronale Borsa di studio € 150 Stagione Concertistica 2015 - 2016	Sez. solisti e musica da camera

X CONCORSO INTERNAZIONALE GIOVANI MUSICISTI

Scheda di Partecipazione Sez. Esecuzione

Cognome _____ Nome _____

Nato/a a _____ il ____/____/____

Residente a _____ Prov. ____ C.A.P. _____

Via _____ N° ____ Tel. _____

E.mail _____

Sez. _____ Cat. _____ Strumento _____

Programma

Titolo _____ Autore _____

Titolo _____ Autore _____

Titolo _____ Autore _____

Per le Formazioni da Camera

(indicare duo, trio, etc.) _____ Cat. _____

Nomi Componenti e Strumenti _____

li _____

Firma per autorizzazione, accettazione del regolamento e liberatoria.
(del genitore o di chi ne fa le veci se minorenni)

Tutela dei dati personali, legge N. 675 del 31/12/96

Per qualsiasi rettifica dei suoi dati personali o nel caso in cui non desidera per l'avvenire ricevere altri depliant, può inviarci una e-mail, o una lettera e provvederemo a toglierla dal nostro indirizzario. La lista presente nel nostro archivio proviene da richieste d'iscrizione pervenute al nostro recapito o da elenchi e servizi di pubblico dominio.

Liberatoria per la pubblicazione delle proprie immagini - fotografie o video.

Con la presente si autorizza "Le Camenae" ad utilizzare le immagini dei candidati al Concorso "L.Denza". Ne vieta altresì l'uso in contesti che ne pregiudichino la dignità personale ed il decoro. La posa e l'utilizzo delle immagini sono da considerarsi effettuate in forma gratuita.